



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:58	II 2	PR - R 77819 [2] ♿ ♿ *	Żary 5:09, Lubanice 5:19, Bieniów 5:25, Nowogród Osiedle 5:36, Nowogród Bobrzański 5:39, Bogaczów 5:44, Koźła Kożuchowska 5:49, Letnica 5:53, Buchałów 5:58	Zielona Góra Główna 6:10
5:21	II 2	PR - R 76219 [2] ♿ ♿ *	Żary 5:32, Żary Kunice 5:43, Jankowa Żagańska 5:47, Konin Żagański 5:50, Iłowa Żagańska 5:55, Okraglica 6:04, Ruszów 6:10, Jagodzin 6:18, Stary Węgliniec 6:26, Węgliniec 6:31, Pieńsk 6:56, Lasów 6:59, Jędrzychowice 7:04, Zgorzelec Miasto 7:07	Zgorzelec 7:10
5:48	III 14	KD - OsP 76102 KD SPRINTER BÓBR [2] ♿ *	Małomice 5:57, Leszno Górne 6:09, Wierzbowa Śląska 6:20, Modła 6:24, Rokitki 6:31, Miłkowice 6:44, Legnica 6:52 , Środa Śląska 7:21, Wrocław Nowy Dwór 7:39, Wrocław Muchobór 7:43	Wrocław Główny 7:50
5:58	II 2	PR - R 5840 [2] *	Żary 6:09, Sieniawa Żarska 6:17, Lipinki Łużyckie 6:21, Tuplice Dębinka 6:27, Tuplice 6:33, Zasięki 6:44	Forst Lausitz 6:49
5:58	II 2	PR - R 77207 [2] *	Żary 6:09, Sieniawa Żarska 6:17, Lipinki Łużyckie 6:21, Tuplice Dębinka 6:27 [2] 14 IX; 16 IX;	Tuplice 6:33
6:14	II 2	PR - R 77805 [2] ♿ ♿ *	Żary 6:24, Lubanice 6:34, Bieniów 6:40, Nowogród Osiedle 6:51, Nowogród Bobrzański 7:00, Bogaczów 7:04, Koźła Kożuchowska 7:10, Letnica 7:13, Buchałów 7:18	Zielona Góra Główna 7:30
6:28	I 1	IC - TLK 76106 KONOPNICKA [2] R	Małomice 6:38, Leszno Górne 6:52, Rokitki 7:22, Legnica 7:45 [2] 30 VIII-3 IX;	Wrocław Główny 8:50
6:28	I 1	IC - TLK 76106 KONOPNICKA [2] R	Małomice 6:38, Leszno Górne 6:52, Rokitki 7:17, Legnica 7:40 [2] 4 IX-6 XI 1-6;	Wrocław Główny 8:38
7:17	I 1	KD - OsP 5842 TELEMANN [2] ♿ *	Żary 7:27, Sieniawa Żarska 7:35, Lipinki Łużyckie 7:39, Tuplice Dębinka 7:46, Tuplice 7:51, Zasięki 8:01 [2] 6 7 ⊕ 1 XI;	Forst Lausitz 8:06
7:19	I 1	KD - Os 67351 [2] ♿ *	[2] 1-5 ∅ 1 XI;	Żary 7:29
7:52	III 14	KD - Os 76310 [2] ♿ *	Małomice 8:01, Leszno Górne 8:14, Wierzbowa Śląska 8:26, Modła 8:31, Rokitki 8:39, Miłkowice 8:52 [2] 1-5 ∅ 1 XI;	Legnica 9:00
8:10	I 1	PR - R 77460 [2] *	[2] 1-5 ∅ 1 XI;	Małomice 8:20
8:25	III 12	PR - R 5848 [2] *	Żary 8:35, Sieniawa Żarska 8:50, Lipinki Łużyckie 8:55, Tuplice Dębinka 9:02, Tuplice 9:07, Zasięki 9:18 [2] 1-5 ∅ 14 IX, 16 IX, 1 XI;	Forst Lausitz 9:23
8:25	III 12	PR - R 77619 [2] *	Żary 8:35, Sieniawa Żarska 8:50, Lipinki Łużyckie 8:55, Tuplice Dębinka 9:02 [2] 14 IX; 16 IX;	Tuplice 9:07
8:40	I 1	PR - R 77337 [2] ♿ ♿ *	Żary 8:50, Lubanice 9:00, Bieniów 9:05, Nowogród Osiedle 9:16, Nowogród Bobrzański 9:19, Bogaczów 9:23, Koźła Kożuchowska 9:29, Letnica 9:32, Buchałów 9:37 [2] 1-5 ∅ 1 XI; ♿ ∅ 30 VIII-3 IX;	Zielona Góra Główna 9:49
9:21	III 14	KD - OsP 5843 KD SPRINTER WITELON [2] ♿ *	Małomice 9:30, Leszno Górne 9:42, Studzianka ▲ 9:48, Wierzbowa Śląska 9:54, Modła 9:58, Rokitki 10:05, Miłkowice 10:17, Legnica 10:25 , Środa Śląska 10:43, Wrocław Nowy Dwór 11:00, Wrocław Muchobór 11:03 [2] 6 7 ⊕ 1 XI;	Wrocław Główny 11:11
10:53	I 1	KD - Os 67353 [2] ♿ *	[2] 6 7 ⊕ 1 XI;	Żary 11:04
10:56	I 1	KD - Os 67353 [2] ♿ *	[2] 1-5 ∅ 1 XI;	Żary 11:07



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
10:58	III 14	KD - P 5837 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Legnica 11:55 ☑ 4 IX; 18 IX-6 XI ☑; Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB	Wrocław Główny 12:45
10:58	III 14	KD - P 5837 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Legnica 11:55 ☑ 11 IX; Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB	Wrocław Główny 12:56
11:27	III 14	KD - Os 76312 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Małomice 11:36, Leszno Górne 11:48, Studzianka ▲ 11:55, Wierzbowa Śląska 12:00, Modła 12:05, Rokitki 12:12, Miłkowice 12:25	Legnica 12:33
12:14	III 12	PR - R 77587 ☑ ⚙️	Żary 12:24, Sieniawa Żarska 12:33, Lipinki Łużyckie 12:37, Tuplice Dębinka 12:44 ☑ 31 VIII-29 X ①-⑤;	Tuplice 12:50
12:22	III 12	PR - R 77587 ☑ ⚙️	Żary 12:32, Sieniawa Żarska 12:48, Lipinki Łużyckie 12:52, Tuplice Dębinka 12:59 ☑ 30 VIII; 2-5 XI;	Tuplice 13:05
12:57	III 14	PR - R 5822 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Jankowa Żagańska 13:10, Konin Żagański 13:13, Iłowa Żagańska 13:18, Ruszów 13:32, Jagodzin 13:39, Stary Węgliniec 13:47, Węgliniec 13:52, Pieńsk 14:12, Lasów 14:15, Jędrzychowice 14:20, Zgorzelec Miasto 14:23, Zgorzelec 14:27	Goerlitz 14:32
13:54	I 1	KD - Os 67355 ☑ ♿ ♻️ ⚙️		Żary 14:05
14:22	III 14	PR - R 77211 ☑ ⚙️	Żary 14:33, Lubanice 14:48, Bieniów 14:54, Nowogród Osiedle 15:04, Nowogród Bobrzański 15:08, Bogaczów 15:12, Kozła Kozuchowska 15:17, Letnica 15:20, Buchałów 15:25 ☑ ①-⑤ ∅ 1 XI;	Zielona Góra Główna 15:37
14:55	III 14	KD - Os 76314 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Małomice 15:05, Leszno Górne 15:17, Studzianka ▲ 15:29, Wierzbowa Śląska 15:35, Modła 15:39, Rokitki 15:46, Miłkowice 15:59	Legnica 16:07
15:43	I 1	KD - OsP 67111 KD SPRINTER BÓBR ☑ ♿ ♻️ ⚙️		Żary 15:53
15:47	I 1	PR - R 77372 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	☑ ①-⑤ ∅ 1 XI;	Małomice 15:57
16:27	I 1	PR - R 5844 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Żary 16:37, Sieniawa Żarska 16:57, Lipinki Łużyckie 17:01, Tuplice Dębinka 17:08, Tuplice 17:13, Zasięki 17:24 ☑ 30 VIII; 29 X; 2-5 XI;	Forst Lausitz 17:29
16:38	I 1	PR - R 5844 ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Żary 16:49, Sieniawa Żarska 16:57, Lipinki Łużyckie 17:01, Tuplice Dębinka 17:08, Tuplice 17:13, Zasięki 17:24 ☑ 31 VIII-28 X ①-⑤;	Forst Lausitz 17:29
16:41	III 14	KD - P 5839 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Legnica 17:38 ☑ 3 IX; Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB	Wrocław Główny 18:31
16:41	III 14	KD - P 5839 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Legnica 17:48 ☑ 10 IX; Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB	Wrocław Główny 18:40
17:04	III 14	KD - P 5839 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Legnica 18:02 ☑ 17 IX-5 XI ⑤; Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB	Wrocław Główny 18:45
17:26	I 1	KD - OsP 5846 KD SPRINTER WITELON ☑ ♿ ♻️ ⚙️	Żary 17:36, Sieniawa Żarska 17:44, Lipinki Łużyckie 17:48, Tuplice Dębinka 17:54, Tuplice 17:59, Zasięki 18:10 ☑ ⑥⑦ ⊕ 1 XI;	Forst Lausitz 18:15



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
17:26	I 1	KD - Os 67357 ☑ ♿ ⚙️ *	☑ ①-⑤ ∅ 1 XI;	Żary 17:37
17:28	III 14	KD - Os 76316 ☑ ♿ ⚙️ *	Małomice 17:37, Leszno Górne 17:49, Wierzbowa Śląska 17:59, Modła 18:04, Rokittki 18:10, Miłkowice 18:23 ☑ ①-④⑥;	Legnica 18:32
17:28	III 14	KD - OsP 76110 KD SPRINTER KEPLER ☑ ♿ ⚙️ *	Małomice 17:37, Leszno Górne 17:49, Wierzbowa Śląska 17:59, Modła 18:04, Rokittki 18:10, Miłkowice 18:23, Legnica 18:32 , Środa Śląska 18:51, Wrocław Nowy Dwór 19:09, Wrocław Muchobór 19:12 ☑ ⑤⑦;	Wrocław Główny 19:18
18:11	I 1	KD - P 5836 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ⚙️ *	Żary 18:21, Forst Lausitz 19:00, Cottbus 19:28, Berlin Ostkreuz 21:39 ☑ 29 VIII; 5 IX; <i>Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB</i>	Berlin Lichtenberg 21:45
18:23	III 14	KD - Os 76318 ☑ ♿ ⚙️ *	Małomice 18:32, Leszno Górne 18:45, Wierzbowa Śląska 18:56, Modła 19:01, Rokittki 19:08, Miłkowice 19:21 ☑ ①-⑤ ∅ 1 XI;	Legnica 19:29
18:50	III 14	PR - R 5317 ☑ ♿ ⚙️ *	Żary 19:00, Lubanice 19:10, Bieniów 19:16, Nowogród Osiedle 19:27, Nowogród Bobrzański 19:30, Bogaczów 19:34, Koźła Kożuchowska 19:39, Letnica 19:42, Buchałów 19:48	Zielona Góra Główna 19:59
19:03	I 1	KD - P 5836 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ⚙️ *	Żary 19:12, Forst Lausitz 19:47, Cottbus 20:03, Berlin Ostkreuz 21:20 ☑ 12 IX-31 X ⑦; <i>Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB</i>	Berlin Lichtenberg 21:25
19:21	III 14	KD - OsP 5847 TELEMANN ☑ ♿ ⚙️ *	Małomice 19:30, Leszno Górne 19:42, Wierzbowa Śląska 19:53, Modła 19:57, Rokittki 20:04, Miłkowice 20:23, Legnica 20:31 , Malczyce 20:46, Środa Śląska 20:52, Miękinia 20:58, Wrocław Leśnica 21:06, Wrocław Nowy Dwór 21:12, Wrocław Muchobór 21:15 ☑ ⑦ ⊕ 1 XI;	Wrocław Główny 21:22
19:21	III 14	KD - OsP 5847 TELEMANN ☑ ♿ ⚙️ *	Małomice 19:30, Leszno Górne 19:42, Wierzbowa Śląska 19:53, Modła 19:57, Rokittki 20:04, Miłkowice 20:16, Legnica 20:25 , Malczyce 20:40, Środa Śląska 20:46, Miękinia 20:52, Wrocław Leśnica 21:00, Wrocław Nowy Dwór 21:06, Wrocław Muchobór 21:09 ☑ ⑥;	Wrocław Główny 21:16
20:31	III 14	PR - R 76301 ☑ ♿ ⚙️ *	Jankowa Żagańska 20:45, Konin Żagański 21:00, Iłowa Żagańska 21:05, Ruszów 21:19, Jagodzin 21:26, Stary Węgliniec 21:34	Węgliniec 21:40
20:53	I 1	IC - TLK 67107 KONOPNICKA ☑ R	Żary 21:04, Nowogród Osiedle 21:31 ☑ ①-⑤⑦;	Zielona Góra Główna 22:02
21:12	I 1	KD - P 5838 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ⚙️ *	Żary 21:22, Forst Lausitz 22:10, Cottbus 22:31, Berlin Ostkreuz 0:01 ☑ 17 IX-5 XI ⑤; <i>Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB</i>	Berlin Lichtenberg 0:06
21:17	I 1	KD - P 5838 POCIĄG DO KULTURY ☑ ♿ ⚙️ *	Żary 21:27, Forst Lausitz 22:30, Cottbus 22:46, Berlin Ostkreuz 0:44 ☑ 3 IX; 10 IX; <i>Pociąg niedostępny w komunikacji krajowej. Obowiązuje taryfa specjalna KD/DB</i>	Berlin Lichtenberg 0:49
21:55	I 1	KD - OsP 67113 KD SPRINTER KEPLER ☑ ♿ ⚙️ *	☑ ⑤⑦;	Żary 22:05
21:55	I 1	KD - Os 67359 ☑ ♿ ⚙️ *	☑ ①-④⑥;	Żary 22:06
21:57	III 14	PR - R 77532 ☑ ♿ ⚙️ *	☑ ①-⑤ ∅ 1 XI;	Małomice 22:07



objaśnienia skrótów / abbreviations

IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna
 TLK - Twoje Linie Kolejowe
 PR - POLREGIO sp. z o.o.
 R - REGIO
 KD - Koleje Dolnośląskie S.A.
 OsP - osobowy przyśpieszony
 Os - osobowy
 P - Premium

objaśnienia znaków / symbols

▲ - stacja na żądanie / station with stops on request only
 2 - 2 klasa / Second class seats
 2 - tylko 2 klasa / 2nd class seats only
 R - rezerwacja miejsc / seat booking
 ♿ - wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp
 ♿ - wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform
 🚲 - możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places

objaśnienia znaków / symbols

🚲 - wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places
 ❄️ - klimatyzacja / air conditioning
 📅 - terminy kursowania / days of operation
 ∅ - oprócz / except
 ⊕ - oraz / and also
 ① - w poniedziałki / Mondays
 ④ - w czwartki / Thursdays
 ⑤ - w piątki / Fridays
 ⑥ - w soboty / Saturdays
 ⑦ - w niedziele / Sundays



www.intercity.pl



www.polregio.pl



www.kolejedolnoslaskie.eu

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - 22 391 97 57 (24h) dla abonentów sieci zagranicznych i dla połączeń zagranicznych; 703 200 200 (24h) dla abonentów krajowych sieci, opłata 1,29 zł brutto/min. połączenia, realizator usługi: „PKP Intercity” S.A. / 22 391 97 57 (24h) for international calls and international network subscribers; 703 200 200 (24h) for subscribers of domestic networks, charge of PLN 1.29 gross/min. of each call, service provider: „PKP Intercity” S.A.

PR - 703 20 20 20 (24h) opłata 1.29 zł/min. połączenia, realizator usługi: Progress Plus S.C. / 703 20 20 20 (24h) charge of PLN 1.29 gross/min. of each call, service provider: Progress Plus S.C.

KD - 76 742 11 12 (24h) (koszt według taryfy operatora) / 76 742 11 12 (24h) (connection cost according to operator rates)